



# SSC a

ANTE PUERTO

Concurso de "Ideas" para el Plan Urbanístico particularizado de la "Zona Centro" de la ciudad de Buenos Aires — Promovido y organizado por la: Sociedad Central de Arquitectos — Asesorado por la: Organización del Plan Regulador de la ciudad de Buenos Aires.

BOLETIN DE LA  
SOCIEDAD CENTRAL  
DE ARQUITECTOS  
No. 43 - 1962

INSTITUTO ARGENTINO DE OPINION PUBLICA

*Certifica:*

*Cue en Encuesta Nacional efectuada para determinar popularidad de marcas y denominaciones comerciales por calidad de producción y prestigio comercial, se ha establecido que en el rubro Artefactos Sanitarios, Depósitos Sanitarios Franklin es la marca más popular en Argentina.*

*En ello.*

**BRAND BAROMETER AMERICAN ASSOCIATION**

*Angu a Depósitos Sanitarios Franklin*  
**DIPLOMA DE HONOR Y CINTA AZUL**

En el carácter de Escribano Adscrito del Registro de Contratos Públicos Nº 382 de Capital Federal, CERTIFICO: Que el otorgamiento del presente documento responde a constancias del ESTUDIO Nº 671 del INSTITUTO ARGENTINO DE OPINION PUBLICA, y del que surge que la marca que se nombra figura en primer lugar como la de mayor popularidad. Buenos Aires, Diciembre 29 de 1961

*Buenos Aires, Diciembre 29 de 1961*

*Alfaro*  
DIRECTOR  
INSTITUTO ARGENTINO DE OPINION PUBLICA  
REPRESENTANTE BBAA ARGENTINA

*H. Della Chiesa*  
DIRECTOR DE LA FIRMA  
PROPIETARIA DE LA MARCA

1064 JULIAN WILLIAM PERT  
ESCRIBANO



**LA MARCA MAS POPULAR 1961**  
**CINTA AZUL DE LA POPULARIDAD**  
**BRAND BAROMETER AMERICAN ASSOCIATION**

**1er PREMIO -**

**III CONGRESO INTER-AMERICANO DE INGENIERIA SANITARIA**

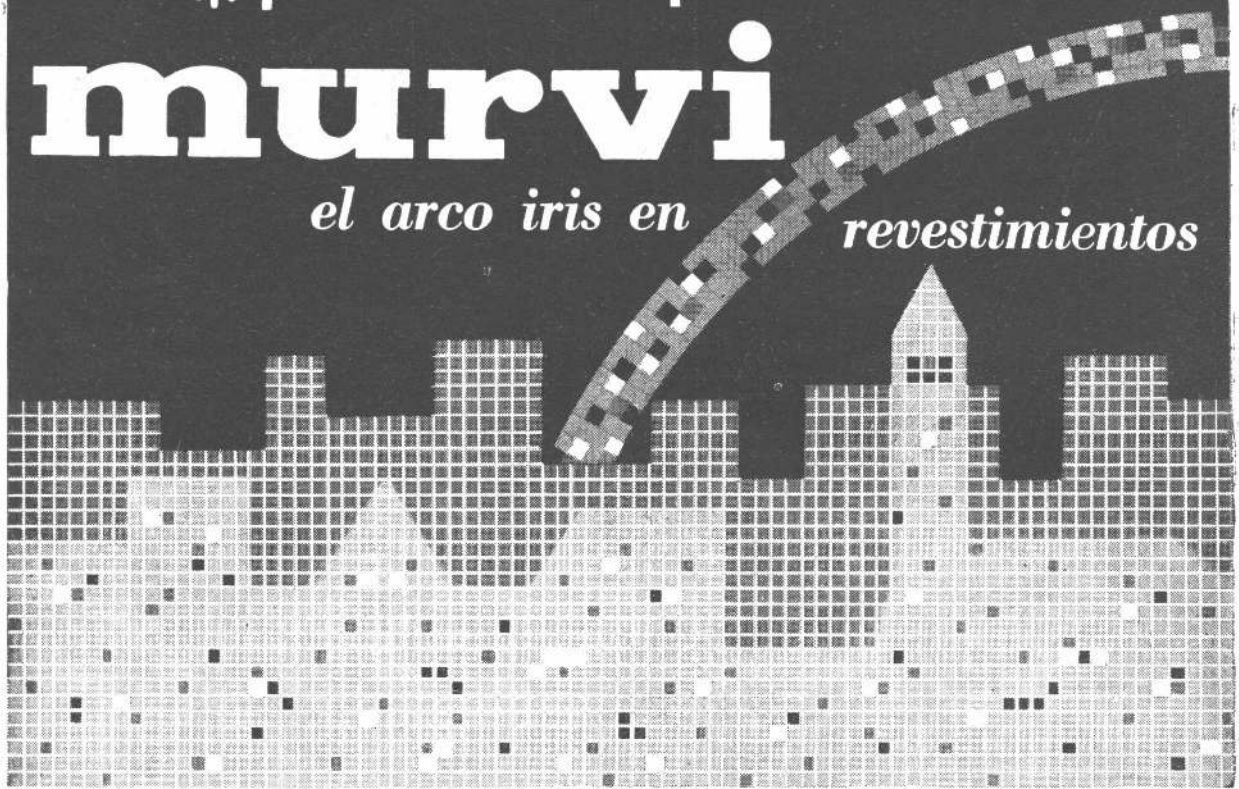
**GRAN MEDALLA DE ORO**

**Comisión Nacional Ejecutiva de la Ley 14587  
EXPOSICION - FERIA DEL SESQUICENTENARIO  
DE LA REVOLUCION DE MAYO DE 1910**

ahora \* para toda la República

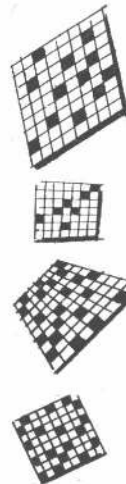
# murvi

el arco iris en revestimientos



## NUEVO REVESTIMIENTO VENECIANO

  
**refulgente  
sólido  
durable  
inalterable  
impermeable  
altamente  
decorativo  
y puede adquirirse**



Nacido de la poderosa imaginación creadora de los antiguos artistas venecianos, este revestimiento colorido y altamente decorativo, ha alcanzado en nuestros días — con el auxilio de las técnicas más modernas — su verdadero apogeo. Por fortuna y gracias al progreso industrial, la artesanía pura ha venido a formar parte de la construcción general!

El revestimiento veneciano ocupa el más destacado sitio, allí donde haga falta decorar con verdadero gusto y belleza y, por sus excepcionales virtudes de solidez, durabilidad y practicidad se adapta a la construcción de todas las zonas de la República.

Usted podrá utilizarlo con iguales brillantes resultados en la decoración de pisos, frentes, interiores, pilotes de natación, locales de venta, confiterías, locales para la industria, casas prelabricadas, etc.

El edificio, el interior destacado de hoy día, están revestidos con el veneciano de más calidad de nuestros días: **murvi** CONSULENOS HOY MISMO!

**a crédito especial!**

DISTRIBUIDO EN EXCLUSIVIDAD POR

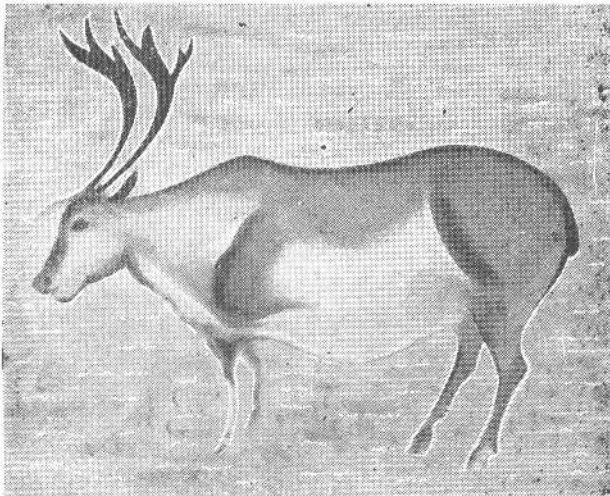
### BERTINI & CIA.

Av. Directorio 233 al 35 · 90-6376 | 3293 · Bs. Aires

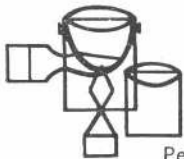
AL COMERCIO DEL INTERIOR DE LA REPUBLICA:

NUESTRO DEPARTAMENTO DE INTERIOR ESTA A DISPOSICION DE LAS FIRMAS INTERESADAS EN REPRESENTACIONES ZONALES. ASESORES

Hace  
**15.000**  
 años  
 también  
 se pintaba



Ciervo hollado en la cueva de Font de Gaume (Francia) Animal pintado hace unos 15.000 años



Pero a pesar de eso, el progreso en la preparación de pinturas fué muy lento. Solamente a fines del siglo 19 se comenzaron a producir pinturas listas para usar.

Desde entonces, y, especialmente en los últimos 25 años la industria de la pintura ha experimentado un enorme desarrollo. Gran parte de este progreso se debe a Sherwin-Williams, que fué la primera Compañía en vender pintura preparada, al lanzar al mercado en 1880 su "Pintura preparada SWP para exteriores".



Macedonia Publicidad

P I N T U R A S

**SHERWIN-WILLIAMS**

Sherwin Williams Argentina I. y C. S. A. - Alsina 1923 -  
 Buenos Aires - T. E. 47-3056

PINTURAS - ESMALTES  
 LACAS - BARNICES

**sca**

Montevideo 942 — Buenos Aires  
 T. E. 44-3986 T. E. 42-2375

REPÚBLICA ARGENTINA

Año VII

Nº 43

JUNIO DE 1962

SOCIEDAD CENTRAL DE  
 ARQUITECTOS

COMISION DIRECTIVA

Presidente: Arquitecto Alberto Ricur; vicepresidente 1º: arquitecto García Miramón; vicepresidente 2º: arquitecto Luis M. Morea; secretario general: arquitecto Horacio Migone Aguiar; prosecretario: arquitecto Héctor Ezcurra (h); tesorero: arquitecto Jorge de la María Prins; pro-tesorero: arquitecto Ricardo Follett; vocales: arquitectos Juan Ramos Mejía, Juan M. F. Pastor, José Rey Pastor, Luis A. Vernieri López, Rafael Elisco J. Iglesia; vocales suplentes: arquitectos Nicolás Sparacino, Juan Bonta, Jorge O. Gazaneo; vocales aspirantes: señores Jorge Garino (titular), Lisandro García Briones (suplente); asesor letrado: doctor Luis Edgardo Courtaux.

SUBCOMISION DE PUBLICACIONES

Secretario: arquitecto Alfredo P. Etcheverry; vocales: arquitectos Alfredo L. Guidali, Conrado P. Sonderegger, Rafael E. J. Iglesia y Francisco E. Sánchez.

EDITOR

SOCIEDAD CENTRAL DE  
 ARQUITECTOS

Publicidad: PUBLITEC —  
 Corrientes 2434, 7º — Teléfono: 48-0340

Publicación mensual: suscripción anual para la República Argentina: \$ 240.—  
 Número suelto: \$ 20.—

Toda correspondencia y canje debe dirigirse a la Sociedad Central de Arquitectos. Los autores son responsables de las opiniones vertidas en los artículos firmados.

Hecho el depósito de acuerdo con la Ley N: 11.723, sobre propiedad Científica, Literaria y Artística, bajo el número 644.408.

# EL PLAN REGULADOR DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

El H. Concejo Deliberante requirió por nota, el 21 de marzo ppdo., la opinión de nuestra Institución con respecto al Plan Director de la Ciudad de Buenos Aires, confeccionado por la Organización del Plan Regulador.

Ante el pedido formulado por el Honorable Concejo Deliberante a la Sociedad Central de Arquitectos, a fin de solicitar su opinión sobre los estudios realizados por la Organización del Plan Regulador, se ha procedido a revisar los estudios realizados que obran en su poder.

Conviene, desde ya, dejar explícitamente aclarado que no se ha procedido a un análisis detallado, habiéndose fijado la atención sólo en las premisas, objetivos y puntos determinantes del Plan, pues un análisis exhaustivo del cúmulo de material acopiado, que trasunta evidentemente seriedad y capacidad profesional, sólo se hubiera podido hacer con un equipo que contara con los medios y el tiempo con que contó la organización del Plan Regulador de la Ciudad de Buenos Aires.

Lo dicho se comprende si se piensa que desde el año 1948, fecha en que se creó el "Estudio del Plan de Buenos Aires", cuyos trabajos fueron retomados por la Organización del Plan Regulador de la Ciudad de Buenos Aires, integrada por profesionales especializados en los diversos aspectos del planeamiento, se ha realizado una amplia labor de investigación estudiando las condiciones existentes, analizando las diversas hipótesis, estableciendo premisas y fijando objetivos en relación con el pasado, presente y futuro de la ciudad, lo cual implica un cúmulo de antecedentes y documentación cuyo análisis escapa a los objetivos de este informe.

La necesidad de que la ciudad de Buenos Aires cuente con un Plan Director es evidente. Esta ciudad, como otras contemporáneas ha tenido una expansión acelerada y todo hace suponer que estas condiciones se mantendrán por largo tiempo; actualmente no es difícil percibir lo que hoy sucede, pero para preveer el desarrollo de formaciones futuras, es preciso contar con los organismos técnicos especializados capaces de investigar los procesos en su desarrollo y la influencia de los procesos actuales en las condiciones futuras.

Sólo contando con una entidad técnicamente responsable se podrá eludir los riesgos de las improvisaciones y el uso de paliativos que corrijan el efecto y no la causa y que, por lo general, a la larga generan nuevos problemas.

De la lectura de la Memoria del Plan Director de la Ciudad de Buenos Aires se desprende que la Organización del Plan Regulador ha analizado la estructura urbana de la ciudad estableciendo las siguientes premisas:

1º — *Area de planeamiento*: Incluye a la Ciudad de Buenos Aires; el área metropolitana que comprende Buenos Aires y Gran Buenos Aires (60 km. sobre la costa y 30 km. hacia el interior); y el área regional de Buenos Aires, en una extensión de 100 km. tomados desde el centro urbano.

Estas áreas de planeamiento fueron sujetas a un proceso metodológico de estudio del que se derivaron conclusiones y lineamientos estructurales para la formulación del Plan Director integral.

2º — *Población*: El Plan fija los topes de población de dichas áreas, para el período comprendido entre los años 1960-1980.

3º — *Estructuras*: Conceptualmente se tendió a una estructura de descentralización y no de convergencia. El análisis agregado confirma la tesis.

4º — *Limitación de los procesos de expansión*: Se prevé la detención de la expansión del Gran Buenos Aires, delimitando áreas, centros de dependencia y áreas físicas de bajo nivel altimétrico; además prevé la adecuada concentración de densidad dentro del conjunto urbano y al uso de la tierra (zonificación) y la expansión interior urbana ocupando los sectores liberados del uso ferroviario, previa reestructuración del mismo.

5º — *Area Municipio y Areas de Capitalidad*: Se definen en la Ciudad de Buenos Aires dos áreas de función específica: la de Capitalidad que incluye a todos los elementos de Gobierno las dependientes de los mismos las que configuran el centro de toda

el área metropolitana; y la del área municipio, que comprende el plexo urbano con usos de vivienda, industria, comercio, etc., a escala de las sectores y áreas urbanas. El área estructura como un todo homogéneo y continuo, dividida en sectores, las que a su vez se dividen en áreas, hasta llegar a unidades menores de aglomeración humana.

6º — *Zonificación*: Se prevé la estructuración de zonas de vivienda de diversos grados de densidad, formando sistemas lineales internos, ligados a zonas definidas de industria liviana. La zonificación industrial, implica la exclusión de la industria pesada dentro de la Ciudad; concentra a la industria liviana de mayor volumen y perturbación en el área colindante al Riachuelo; desarrolla zonas de industria liviana, en sectores lineales, dentro de la urbe, cercano a las viviendas, y por último, define el tipo y calidad de industria artesanal y semi-artesanal, vinculada íntimamente con las zonas residenciales.

El comercio se afirma en relación a la trama vial de calles comerciales y de acuerdo a las necesidades de sectores y áreas.

El esparcimiento se aumenta a diversas escalas, dentro de las cuales, la primera implica las áreas de uso de toda la Ciudad: Palermo y la Costa, partes del área del Parque Almirante Brown y la zona del Puerto Madero, liberándolo de su uso actual. Otras escalas de esparcimiento, alcanzan a la ubicación de centros o áreas deportivas, ubicadas estratégicamente en la Ciudad, tales: el conjunto del Club San Lorenzo, el área de la Rural, el Parque Centenario y las Catalinas Norte y el área del Puerto Madero, fundamental para la ciudad.

7º — *Densificación*: Se prevé la concentración de núcleos definidos de distinta densidad, en relación a la conformación natural de la urbe, pero ubicando dichas densidades en relación al sistema vial. Se rompe así la concentración de densidades arbitrarias.

8º — *Circulación*: Se prevé las estructuras vial y ferroviarias y de subterráneos, además de considerar el puerto y aeropuerto de la Ciudad.

En materia vial se propone una graduación dentro de un sistema total, que va desde el sistema vial de penetración a escala metropolitana, hasta las calles vecinales. Entre estos límites se ubican el sistema interior de relación inter-áreas y el sistema vial de conexión de centros comerciales.

En materia ferroviaria se propone una estructura que radica en la concentración de accesos en pocas líneas de penetración de vías y playas de carga y clasificación; dentro de la ciudad la ubicación de las trazas del F. C. a distinto nivel del resto del tránsito.

En materia de subterráneos, la creación de líneas transversales y la prolongación de las actuales, accediendo a los centros de nucleamiento de las áreas. Con respecto al puerto, se prevé su total estruc-

turación, la que consiste en adecuar y equipar al Puerto Nuevo y Puerto Sud y liberar de ese uso al área de Puerto Madero.

El Plan propone la creación de una isla artificial para ubicar en ella al aeropuerto de la Ciudad.

9º — *Servicio y equipamiento*: El Plan desarrolló un estudio total de estos ítems, en materia energética, O.S., agua, etc. En el primer aspecto fija las limitaciones de este ítem con respecto al proceso del Plan (1960-1980), indicando a la vez la inconveniencia de la convergencia de energía que lleva al desequilibrio de Buenos Aires, con respecto a la Nación; en los otros ítems fija deficiencia y propone soluciones.

10º — *Legislación y financiación*: El Plan presenta la pieza legal del mismo, para aplicarse como ley, contemplando todos los aspectos legales del proceso de planeamiento; a la vez en materia económica y financiera, evalúa las condiciones que han de tenerse en cuenta en la promoción.

11º — *Implantación del Plan*: Se efectúa a diversas escalas: promoviendo la estructuración, en el tiempo, de la urbe a través de una codificación de planeamiento en estudio; promoviendo diversas obras de gran aliento, en todos los órdenes, para acelerar el proceso de transformación y fijar los elementos básicos de la futura estructura, gestionando y estableciendo una labor conjunta y técnica con diversos organismos nacionales para aplicar directivas del Plan en aspectos urbanos que escapan a su jurisdicción directa, tales como: F. C., puerto, aeropuerto, etc.; asesorando permanentemente sobre todos los aspectos componentes de la Ciudad y que son motivo de la obra de Gobierno municipal, para establecer una labor interrelacionada de propósitos y finalidades.

Además la Organización del Plan Regulador ha realizado las siguientes Obras y estudios de ejecución inmediata en función del Plan Director:

— Recuperación física integral del Parque Almirante Brown (saneamiento, adecuación del terreno y sistema hidráulico. Entubamiento del Gildáñez). Actualmente se finalizan los estudios de zonificación del Parque Almirante Brown y formulación del programa de planeamiento urbanístico.

— Planteo integral reglamentación del Área Catalinas Norte (zona de oficinas, comercio y estacionamientos con altura. Hotel Internacional).

— Reglamentaciones urbanísticas de los barrios de vivienda de Las Heras y Catalina Sud.

— Trazado de la Autopista de Acceso a la ciudad.

— Planteo integral del Aeropuerto de Buenos Aires, en relación con la Secretaría de Aeronáutica finalizando en cuanto a ubicación. En gestión actual para el llamado a concurso de obras y sistema de ejecución.

— Estudio integral del puerto de la ciudad. Liberación del área de Puerto Madero para su recupe-

ración para otros usos (vivienda, centro administrativo, esparcimientos).

— Reestructuración de los accesos ferroviarios a la Capital de acuerdo al Plan Director (concentración de accesos, liberación de ramales y playas ferroviarias).

— Planteo de reestructuración integral del área Centro de la ciudad. Se establecen actualmente las bases y condicionantes para que la Sociedad Central de Arquitectos llame a concurso de anteproyectos.

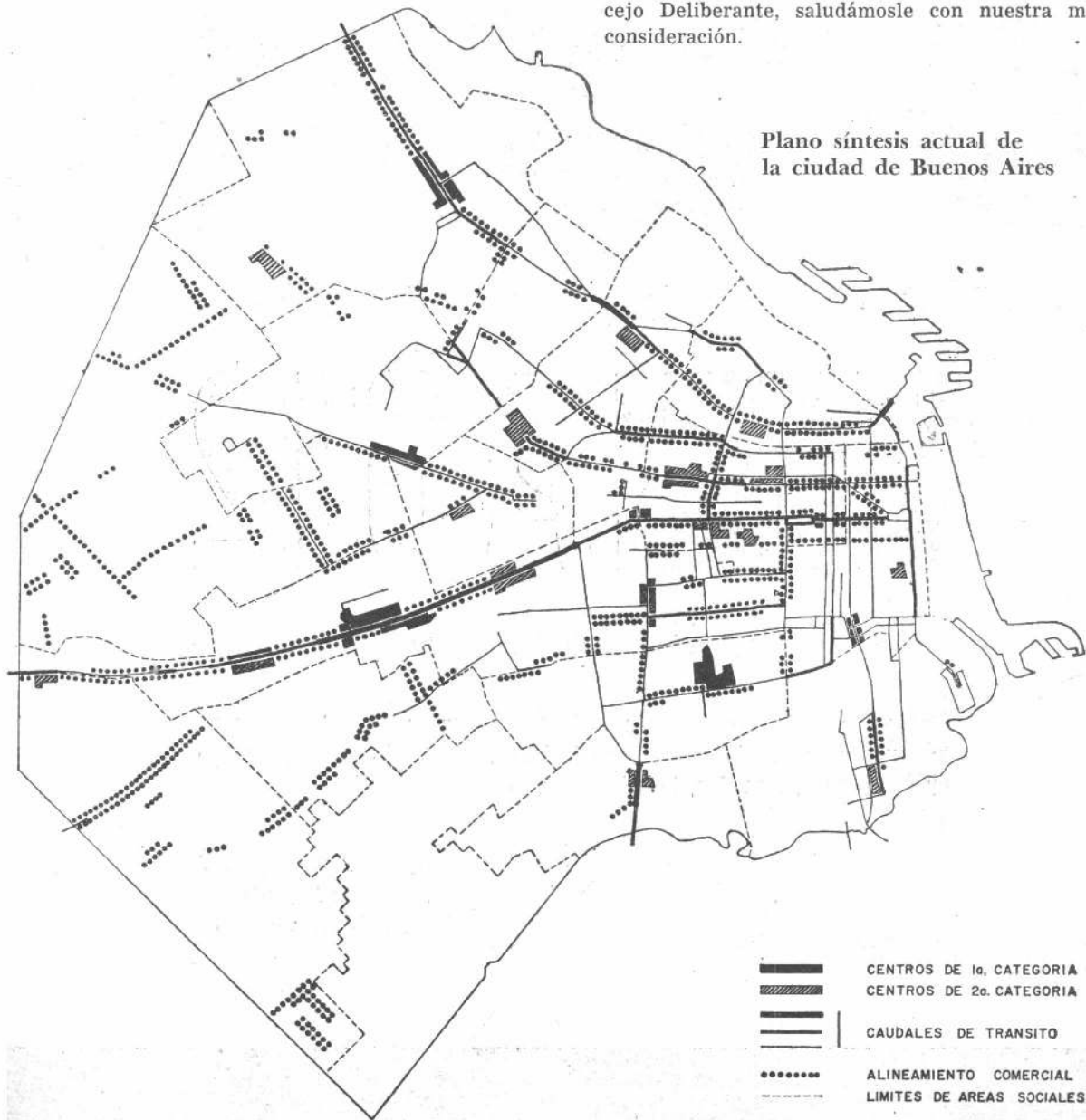
— Estudio integral del Abastecimiento de productos alimenticios de Buenos Aires.

— Consolidación del sistema de acuerdos interjurisdiccionales.

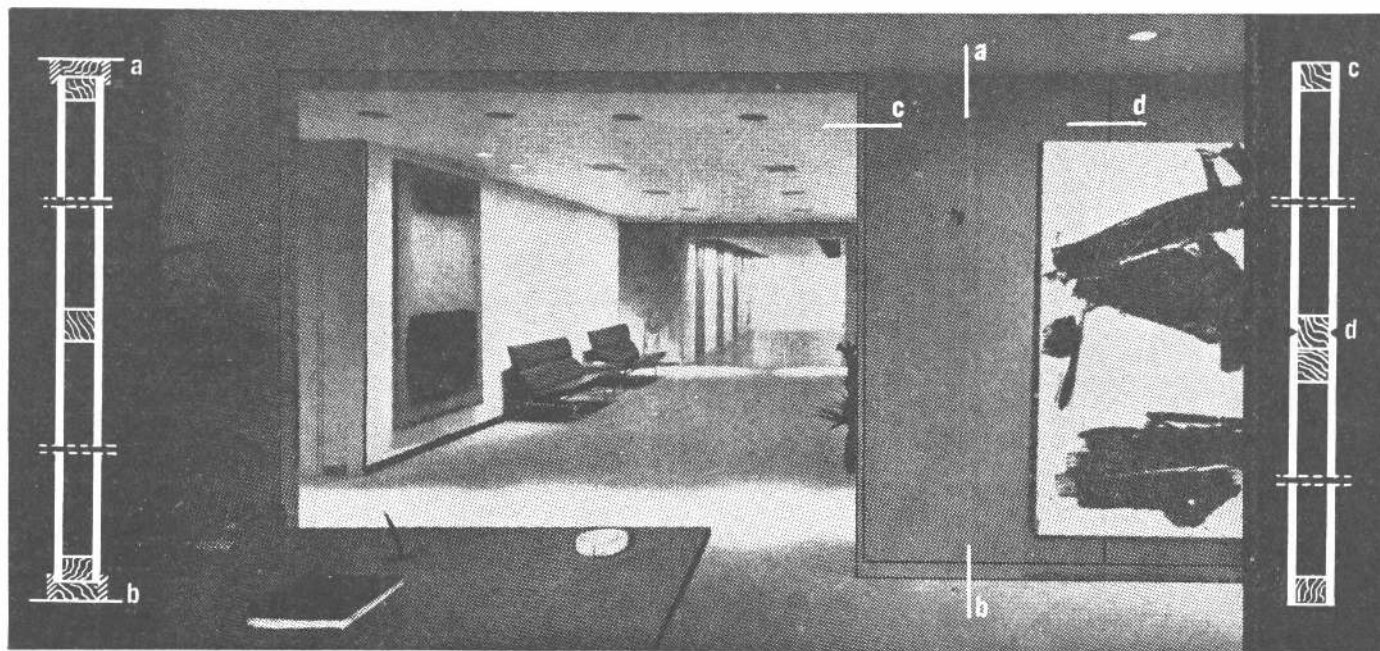
De la enumeración resumida de los objetivos del "Plan Director de la Ciudad de Buenos Aires" la Sociedad Central de Arquitectos considera, que las premisas y objetivos fijados son, en términos generales, correctos y que la Organización del Plan al apoyarse en la realidad existente se coloca en punto de vista sensato que permite dar continuidad a la política urbana, evitando costosas improvisaciones.

Además, en lo que se refiere a una política nacional, de planeamiento, el Plan al atacar, aunque sea desde el punto de vista local la macrocefalia, permitirá su futura coordinación con el Plan Nacional que todos deseamos.

A la espera de haber dado cumplimiento a lo solicitado por el señor Presidente del Honorable Consejo Deliberante, saludámosle con nuestra mayor consideración.



# tabiques múltiples



## con el extraordinario **LINEX A-612**

Aislante térmico y acústico - Resistente - durable - económico

Paneles de madera aglomerada de 1,22 x 2,44 m. en 12 - 20 y 25 mm. de espesor, para cielorrasos, aislaciones, contrapisos, puertas, techos, tabiques, muebles, instalaciones, etc.

distribuidores de



Albin, Giallorenzi & Cía. S. A. C. I., H. Irigoyen 3202 - 97-1020/8/9 • Arboria S. R. L., El Salvador 5467 - 771-5808 - 771-3932 • Sucesores de A. Baltazar Rizzi, Estados Unidos 2863 - 93-4946  
Comat S. R. L., Corrientes 3853 - 86-2818 - 86-3333 • José Kahan, Salguero 759 - 86-4734 - 89-9741  
Jaime Liebling S. A. C. I. e Inmobiliaria, Rivadavia 717 - 8º - 33-9305/9490 - Depósito: Díaz Vélez 5224 - 89-9349 • Vicente Martini e Hijos S. A. Ind. & C., Humberto Iº 1402 - 26-5041  
Mundus Maderas S. A., San Blas 1739 - 59-1375 - 58-8498 • Rodolfo E. Ricart, Bolívar 218  
33-1301 - 34-1935 • Román Sammartino, Pueyrredón 908 - Capital - 86-4842.  
Fábrica: Linera Bonaerense S. A. Villa Flandria - Jáuregui

F.C.N.G.D.F.S.



El día 7 de junio último se efectuó en nuestra sede el acto de transmisión de mandatos a las nuevas autoridades, ante una numerosa concurrencia, entre la que se encontraba el señor Intendente Municipal de la Ciudad de Buenos Aires, don Hernán M. Giralte. El presidente saliente y el nuevo presidente, arquitectos Federico Ruiz Guinazú y Alberto Ricur pronunciaron sendos discursos, cuyos términos fueron los siguientes:

Dijo el Arq. Federico Ruiz Guinazú:

Hace tres años cuando nos hicimos cargo de la conducción de la S.C.A. expusimos un programa de acción que creíamos compacto y ambicioso.

Veíamos entonces la Sociedad desde afuera. Hoy, al terminar nuestro mandato consideramos que ese programa era incompleto.

Lo que habíamos prometido, lo hemos cumplido. A veces hemos hecho más de lo que pensábamos. Otras no hemos llegado a la meta deseada, por factores ajenos a nuestra voluntad, al depender las decisiones de la acción de terceros.

Hemos debido ampliar el temario sobre la marcha, y encarar problemas que la práctica de nuestro mandato nos iba señalando como importantes.

En momentos de dejar este mandato me parece natural hacer una reseña de la obra realizada y de las conclusiones a que arribamos, sobre el estado de la profesión y su futuro.

Debemos a los asociados una relación de hechos respondiendo a la confianza que depositaron en nosotros. Me limitaré a exponer en grandes líneas las tareas cumplidas, ya que, el detalle de las mismas ha quedado reflejado en las tres memorias anuales que son de conocimiento de los señores asociados.

Al formular nuestro programa, manifestamos que daríamos un lugar de primer rango a las subcomisiones de Vivienda y Planeamiento, como aporte de los arquitectos a la solución de los problemas de la Comunidad.

En lo que a Vivienda se refiere, la tarea ha sido intensa. Se ha realizado un enjudioso trabajo de investigación, que analiza y da soluciones fundamentales en los aspectos sociales, económico-financieros, tecnológicos y jurídicos. Lo exhaustivo del estudio hace que constituya un trabajo de guía y consulta para aquellos profesionales que se dedican a esta especialidad. Tiene además aplicación práctica en la formulación de cualquier plan de vivienda. Su realización fue posible debido a la clara comprensión del Sr. Intendente Municipal Don Hernán Giralte, quien otorgó a nuestra Sociedad un subsidio, de \$ 750.000 suma con la cual se retribuyó a los cuatro equipos de profesionales que realizaron la obra.

En el orden nacional hemos participado activamente en la programación de distintas leyes federales de vivienda, provenientes éstas de la Comisión Especial de la Cámara de Diputados de la Nación, o bien del Ministerio de

Economía. Expusimos en esas oportunidades nuestros puntos de vista, y cuando fue necesario señalamos respetuosamente nuestras discrepancias. Colaboramos también en la estructuración de la Administración Federal de la Vivienda enviando un informe respecto a las normas urbanísticas que debía imponer dicha Administración. Con la salida del Ministerio del Ing. Alsogaray, quedó todo en suspenso.

Solicitamos algún tiempo después una audiencia al señor Presidente de la República, a quien expusimos nuestra inquietud al ver nuevamente paralizadas las soluciones. Este nos puso en contacto con su asesor técnico para proseguir las conversaciones. La Administración Federal de la Vivienda no se estructuró exactamente como deseábamos, no obstante lo cual hemos continuado en contacto con sus componentes, asesorándolos cuando así lo han solicitado.

Al hacernos cargo de la Sociedad nos preocupaba, la ausencia de una política nacional de vivienda. Dijimos en aquella oportunidad entre otras cosas:

"No basta esgrimir cifras y estadísticas respecto al déficit de viviendas existente. Eso sirve únicamente para señalar el mal: también es necesario dar remedio adecuando a ese mal."

"El problema de la vivienda no se soluciona diciendo: hay que construir tantos miles de casas por año. Sino determinando dónde y cómo se deben construir."

"Ello va unido al planeamiento integral del país. Afecta nada menos que a la redistribución de la población en nuestro territorio."

Un año después el Xº Congreso Panamericano de Arquitectos se desarrollaba en Buenos Aires, con la Vivienda como tema único, analizándola dentro de un temario, que investigaba no sólo, lo ya hecho hasta el presente, también, "con qué, cómo y dónde hacerla".

Vale decir, que obteníamos la opinión de todos los países de América a los interrogantes que nos habíamos planteado.

Hemos tratado también alentar el interés de los estudiantes de la Facultad sobre este tema, donando un premio de \$ 50.000 para un concurso interno que se denomina 75º Aniversario de la S.C.A. y cuyo tema es "Vivienda Tipo y Organismo Social".

En lo que a planeamiento se refiere nuestra acción ha sido más restringida. A pesar de la meritoria labor de la subcomisión correspondiente y nuestra cordial vinculación con la Asociación Argentina de Planeamiento, las oportunidades que se han presentado para efectuar realizaciones han sido limitadas. Se ha llevado a cabo tareas de vinculación a través de ciclos de referencias en nuestra sede social. Se trata de una especialidad que en la ac-

tualidad está mal remunerada y con pocas oportunidades de aplicación. De ahí que los expertos en la materia, deben dedicarse paralelamente a otras actividades.

Como obra práctica, la S.C.A. realizó un viaje de estudio a Brasilia del cual participó un grupo numeroso de colegas; se organizó un concurso para realizar el Plan Regulador de la Ciudad de Morón y últimamente dos concursos de ideas, de particular interés: las remodelaciones del área Casino de la Ciudad de Mar del Plata y de la zona centro de nuestra Capital. Este último organizado directamente por nosotros y costado con el subsidio de \$ 1.000.000 que en el año 1961 nos otorgó nuevamente el progresista e innovador Intendente de Buenos Aires, don Hernán Giralt. Las bases recién confeccionadas darán oportunidad de aportar a sinnúmero de colegas interesantes propuestas. Creemos que las soluciones de un tema como éste, interesante al ser expuestas, a amplios sectores de la población metropolitana.

En el orden interno, la estructura de la Sociedad ha sido modificada. Al poco tiempo de asumir su conducción quedó finalizada la constitución de la Federación Argentina de Sociedades de Arquitectos, culminándose gestiones que se venían gestionando de tiempo atrás.

En lo que a concursos de obras de arquitectura se refiere, su cantidad ha disminuido. Antes de constituirse la Federación Argentina de Sociedades de Arquitectos, polarizábamos todos los certámenes. Al tener vida propia cada una de esas sociedades, absorbe las pruebas regionales que se presentan. No obstante, si el número se ha reducido, la importancia de los concursos realizados o por realizar no tiene precedentes. Entre los primeros, sólo deseo citar dos: el de la Biblioteca Nacional y el del edificio Peugeot, de repercusión mundial. Es éste el primero que organiza la Sociedad con categoría internacional. 226 participantes representando a 30 países, concurren al mismo. Hace pocos días hemos firmado contrato para organizar el concurso del nuevo edificio del Banco Central y estamos en las conversaciones preliminares para llevar a cabo el que se refiere a la Estación Terminal de la Ciudad de Buenos Aires, promovido por la Dirección Nacional de Turismo. Dada su envergadura es posible que se le dé también carácter internacional.

Hemos conseguido estabilizar sobre bases firmes las dos publicaciones con que cuenta la Sociedad. Se designó un Director y un Secretario rentados quienes fueron secundados por la eficiente labor de la Subcomisión correspondiente. Sólo han aparecido hasta la fecha dos números de la Revista de Arquitectura, estando el tercero en preparación. No se ha querido ir más allá de nuestras posibilidades financieras, tratando de costear los gastos de publicación con avisos. Cada número representa un costo aproximado de \$ 200.000, y se envía gratuitamente a los socios. El Boletín, órgano informativo y noticioso, se autofinancia y aparece ahora regularmente todos los meses. Organizar y poner nuevamente en marcha la Revista

de Arquitectura ha sido tarea harto penosa; ahora sólo es cuestión de tiempo para consolidar definitivamente ambas publicaciones.

Hemos dado particular importancia a esta tarea, porque creemos que estos órganos de difusión, constituyen uno de los nexos de unión más firmes entre la Sociedad y sus afiliados.

El año 1961, tuvo especial significación para la S.C.A. ya que se cumplían 75 años de su fundación. La celebración culminó con un banquete al que concurren cerca de 500 comensales, con presencia del Excmo. Sr. Presidente de la Nación, el Presidente de la Cámara de Diputados, el Sr. Intendente Municipal de la Capital, Secretario de Estado, Legisladores y altos funcionarios. Al hacer uso de la palabra expuse la situación de la arquitectura de nuestro país, así como la posición del arquitecto frente al problema de la Vivienda y frente al Desarrollo Nacional.

En lo que respecta al edificio de nuestra sociedad ubicado en la Avda. 9 de Julio, nuestro asesor legal ha seguido adelante con el juicio, habiéndose conseguido el desalojo de tres escritorios. Logrado esto, la recuperación de los demás locales alquilados se hará cada vez más fácil.

Con motivos de la realización de la Feria Exposición del Sesquicentenario de la Revolución de Mayo, la Sociedad participó en la misma, tomando uno de los pabellones, que se denominó Pabellón de la Construcción. Fue ésta una tarea dura y engorrosa, que al final se vio coronada de buen éxito.

Inicióse también la organización de una obra social obteniendo descuentos para los socios en innumerables comercios. Se modificó así mismo en reciente Asamblea Extraordinaria nuestros estatutos, a fin de dar cabida a otras iniciativas de orden social, principalmente un seguro de vida colectivo a concertar con la Caja Nacional de Ahorro Postal.

En el orden externo nuestra sociedad participó con sus delegaciones en varios Congresos realizados en otros países. Recibió la visita de delegaciones de arquitectos extranjeros, particularmente todas aquellas que concurren al Xº Congreso Panamericano de Arquitectos; agasajó a las personalidades extranjeras que integraron el jurado del concurso Peugeot.

Cabe agregar por último que dejamos las finanzas de Sociedad con un amplio superávit que permitirá a nuestros sucesores desenvolverse con comodidad.

He reseñado a grandes rasgos, nuestra labor al frente de la Sociedad, porque, como lo dije al comienzo, debemos rendir cuenta de la confianza que se depositó en nosotros, al poner en nuestras manos la defensa y administración de los intereses profesionales.

Si he hablado en esta oportunidad en primera persona del plural, es cumpliendo uno de los puntos de nuestro programa de acción. Supedité en efecto la aceptación de

mi candidatura a la presidencia, a la posibilidad de formar un equipo, dispuesto a colaborar y compartir responsabilidades en tan ardua tarea. Recordaba entonces estas palabras de Gropius: "La esencia de la técnica de equipo debe ser el énfasis en la libertad de la iniciativa individual, en lugar de la autoritaria dirección de un jefe. Esto no excluye la selección de un jefe de trabajo por parte del equipo como primero entre iguales y cuya tarea sea controlar y programar sus labores de integración".

Quiero dejar pues, expresamente aclarado, que si se considera que nuestra gestión al frente de la Sociedad Central de Arquitectos, ha sido positiva, el mérito de ello debe repartirse entre todos los componentes del equipo, sean estos mis compañeros de Comisión Directiva, los consejeros, los asesores y todos aquellos abnegados colegas que realizaron anónimas tareas movidos únicamente por su amor a nuestra Sociedad, y al bienestar de nuestra profesión. También debo señalar la eficiente tarea del caso personal administrativo con que contamos.

Para terminar deseo exponer brevemente el estado que presenta nuestra profesión en la actualidad.

Uno de los aspectos que contemplaba nuestro plan de acción, era buscar un mayor acercamiento de nuestros socios a esta casa. Los ciclos de conferencias, los intentos de efectuar comidas periódicas de camaradería, la posibilidad de instalar un comedor, tuvieron como en años anteriores, poco auspicio por parte de nuestros afiliados. Paradójicamente una cantidad grande de arquitectos ingresó como socios. En el período que termina se dio un promedio de 197 socios por año, contra un promedio de 148 en los 9 años anteriores.

Era necesario averiguar por medio directo las necesidades y problemas que aquejaban a nuestros colegas y tratar de darles solución.

Fue así que decidí realizar una encuesta que contemplara al arquitecto bajo tres aspectos: en su formación, en su actividad profesional y frente a los problemas de la comunidad. Una vez realizado el estudio de la misma se confió al Instituto de Sociología del Dr. Miguens y asociados.

Los resultados de la misma aclaran muchas incógnitas y ofrecen un panorama aclaratorio de los problemas de la profesión. Es por ello que deseo exponer algunas de sus conclusiones.

Validez de la encuesta: Se cuestionaron los 2770 inscriptos en el Congreso Profesional de Arquitectura. Como es usual en las encuestas epistolares se recibió una res-

puesta numéricamente baja: 236 cuestionarios llenados y devueltos.

De acuerdo a los estatutos de nuestra sociedad para que una asamblea extraordinaria pueda ser promovida a pedido de los afiliados se necesita reunir la firma de por lo menos el 10 % de los socios activos. De las respuestas recibidas el 95 % es de socios de nuestra Institución. Vale decir que la representatividad de sus opiniones tiene fuerza equivalente a una Asamblea, que hubiese sido convocada a tal efecto.

Por otra parte, la distribución de edades de los autores de las respuestas recibidas, es muy similar a la distribución de edades de los arquitectos en ejercicio en el país. Por estas y otras razones, los sociólogos que han hecho el análisis, consideran con algunas salvedades, las respuestas recibidas como representativas del total de profesionales en ejercicio.

Pasamos pues, a dar algunos resultados de orden general:

1º—En el orden profesional: La encuesta revela una alta capacitación teórica de los arquitectos, ya que el 48,73 % de ellos ha realizado estudios especializados.

Traduce asimismo un hecho sumamente grave: La gran mayoría de los encuestados están infraocupados como arquitectos o desviados hacia otras actividades complementarias o ajenas. El 78,81 % ejercen otra profesión relacionada con la arquitectura aparentemente con el fin de aumentar el nivel de sus ingresos. Hay un 6,78 % que no trabajan como arquitectos. Su inscripción en el Consejo Profesional de Arquitectos revela su deseo de actuar en la profesión. Vale decir que son desocupados profesionales. Finalmente un 8,42 % está desempeñando funciones por debajo de su capacidad universitaria.

De los arquitectos que manifestaron trabajar solos, sin asociados, el 67,39 % ha construido un promedio anual menor de 1.000 m<sup>2</sup>, de superficie cubierta, cantidad que consideramos mínima, para que un profesional pueda atender decorosamente a su subsistencia, aplicando los aranceles de honorarios vigentes.

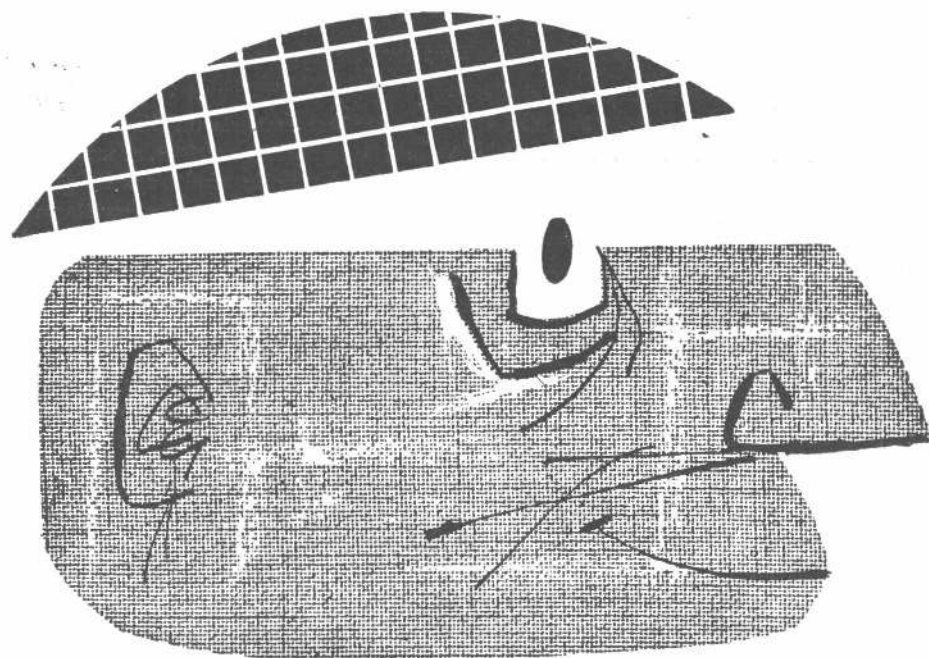
Todo esto significa, un desaprovechamiento social del arquitecto. El Estado luego de gastar ingentes sumas en suministrar estudios universitarios, no organiza el medio creando las fuentes de trabajo necesarias.

Frente a la Comunidad el arquitecto, muestra entre otros los siguientes rasgos:

De 1901 a 1960 se expidieron en todo el país 3.514 diplomas de arquitectos, de acuerdo a la siguiente proporción:

**"MARCOMET"** Marcos Metálicos T.E. 43-4406  
GUAYAQUIL 755 43-6514

# 'PARA TODA' AZOTEA



## BALDOSAS ALBERDI

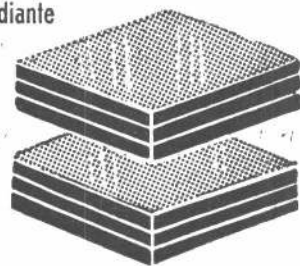
Las Baldosas para Azotea "ALBERDI" son el exponente de una famosa y preferida línea de productos cerámicos para la construcción, puestas al alcance del Profesional bajo la garantía de un sello industrial con más de medio siglo de prestigio en plaza.

**LINEA DE  
PRODUCTOS  
"ALBERDI"**



Indispensables e insustituibles para cubrir cualquier tipo de azotea.  
Evitan la humedad y las filtraciones de agua.  
Prolongan la vida de la casa.  
Elaboradas con mezcla de arcillas especiales mediante modernos procesos de fabricación, son:

MAS COMPACTAS  
MAS IMPERMEABLES  
DE SUPERFICIE MAS LISA  
DE COLOR CERAMICO INALTERABLE A TRAVES DEL TIEMPO



Baldosas de gres rojo "Super Alberdi" - Baldosas Antiácidas - Tejas "Coloniales" - "Pizarra",  
"Llao-Llao" - "Normandas" - Revestimientos Cerámicos - Ladrillos prensados, huecos /  
Parquet Cerámico "ALBERDI"

### Plantas Industriales:

ROSARIO - Prov. de Santa Fe  
JOSE C. PAZ - Prov. de Bs. As.  
SAN JOSE (GUAYMALLEN) Mendoza

FABRICA CERAMICA

# Alberdi S.A.

### Ventas e informes:

Santa Fe 882 - Tel. 27028/22936 - ROSARIO  
Eti Yrigoyen 1116 - P. B - T. E. 37-6158/6359  
9 de Julio 883 - Tel. 32372 - MENDOZA

244 de 1901 a 1920, 750 de 1921 a 1940 y 2.620 de 1941 a 1960.

El porciento de diplomas del subperíodo 1941 - 60 con respecto al período total de consideración, o sea 1901-60, es del 71,7 %, ligeramente arriba del porciento de todas las carreras que para el mismo subperíodo es del 67 %. Si consideramos solamente los últimos 10 años, o sea de incremento relativo de emisión de diplomas de arquitecto es el mayor de todas las carreras universitarias, lo cual coincide con el incremento de afiliados a esta Sociedad que he citado anteriormente.

Si bien cuantitativamente, el arquitecto es una de las profesiones menos numerosas, ya que en 1960 había 1,54 arquitectos por cada 10,000 habitantes, contra 13,54 médicos, 8,59 abogados, y 7,28 ingenieros, el número de diplomas expedidos por las universidades de todo el país revela que de todas las profesiones universitarias, el arquitecto es el que ha tenido más aumento. Quiere decir que con una adecuada reorganización de la profesión tanto en la formación universitaria como en la actividad posterior, la gravitación del arquitecto dentro de la Comunidad puede llegar a ser preponderante a la vuelta de pocos años.

La mayoría estaría dispuesta a participar en cursos de especialización. Sobre el tema Vivienda se interesa un 60,17 %, y sobre temas constructivos el 60,35 %, y sobre desarrollo nacional el 42,37 %.

Examinemos ahora el arquitecto en su formación:

Se descaba conocer la opinión de los colegas respecto a la enseñanza que se imparte en la Facultad de Arquitectura. El 50 % contesta que esa enseñanza está mejorando, el 18 % que está empeorando y los demás consideran que está igual a siempre. En general se tiene la impresión que se está haciendo un esfuerzo real por integrar los conocimientos técnicos artísticos y humanísticos. En menor número hay quienes creen que el sistema actual de enseñanza procura sensibilizar al alumno con respecto a la problemática que rodea la arquitectura.

Hay casi unanimidad en manifestar que, donde hay 5.918 alumnos, de los cuales 2.651 estudian Composición y Arquitectura, con sólo 15 profesores titulares en esas materias, aquellos no pueden recibir una real transmisión de conocimientos. Se considera la enseñanza demasiado teórica; no da los necesarios conocimientos técnicos y no prevé un acercamiento práctico a la profesión. Hay una pobre impresión del rendimiento de los estudiantes en la actividad privada. El 93 % de los encuestados consideran indispensable que el alumno haga práctica profesional

antes de recibirse. Sería necesario que previamente se lo adiestrase en la Facultad para poder ser útil durante esa práctica. La mayoría de los colegas auspicia el otorgamiento de títulos menores y títulos especializados y el 80 % consideran indispensable se haga viajar los estudiantes por el interior del país.

Hay puntos y sugerencias de interés que sería demasiado largo enumerar aquí, y que se harán conocer oportunamente.

Hace aproximadamente un año, el Director de Relaciones Culturales del Ministerio de Relaciones Exteriores, invitó a un grupo de arquitectos en una mesa redonda para hablar sobre el estado de la arquitectura argentina actual y la posibilidad de hacerla conocer en el exterior.

Era un tema que me preocupaba desde hacía tiempo. Todos los concurrentes coincidieron que no se podía hablar de la arquitectura argentina contemporánea como un movimiento claro y definido.

La muestra que se expone hoy en nuestros salones es un ejemplo claro de la heterogeneidad arquitectónica existente.

Señalóse el hecho pero no se llegó a determinar sus causas. La encuesta, cuyas conclusiones hemos expuesto, nos muestra algunos hechos aclaratorios, como ser, infraocupación de los arquitectos, su desviación hacia tareas paralelas o ajenas a la profesión, deficiencias de formación práctica que obstaculizan su posterior desenvolvimiento.

Aún los arquitectos que tienen abundante trabajo dedican la mayor parte de su tiempo a obras de carácter comercial, viviendas entre medianeras en parcelas estrechas.

Cuando el año pasado el Ministerio de Obras y Servicios Públicos resolvió llevar a cabo todas las obras públicas por concurso nos adherimos entusiastamente a la idea. Uno de nuestros vicepresidentes, presidió la comisión mixta encargada de redactar la reglamentación de ese tipo de concursos. Esta iniciativa despertó enorme interés entre nuestros asociados dando lugar a varias reuniones que culminaron en una asamblea extraordinaria que elevó sus conclusiones al interventor de la Dirección de Arquitectura, Ing. Servente. El cambio de autoridades paralizó esa iniciativa que no dudamos volverá a plantearse próximamente.

Por nuestra parte realizamos laboriosas gestiones ante el Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Drago primero y el Dr. del Carril después, para lograr se llame a concurso entre arquitectos argentinos para proveer de edificios a varias embajadas en el exterior.

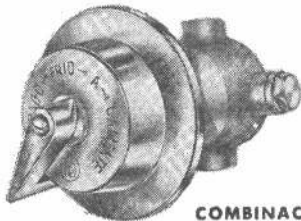
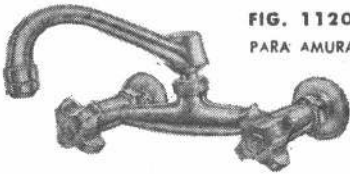
**"MARCOMET"** Marcos Metálicos T.E. 43 - 4406  
GUAYAQUIL 755 43 - 6514

# REALIZACIONES

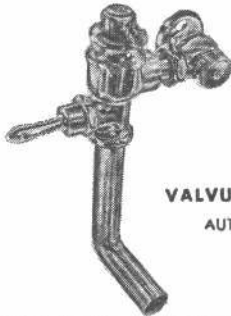


Talleres Metalúrgicos "LA UNION"  
Carlos F. Angeleri, la más antigua  
industria de bronceería sanitaria en el  
país, se mantiene desde hace más de  
60 años, a la vanguardia de esta  
especialidad. En 1961 con su tradicional  
e inigualable calidad, presenta  
su línea de productos para el mayor  
confort del hogar:

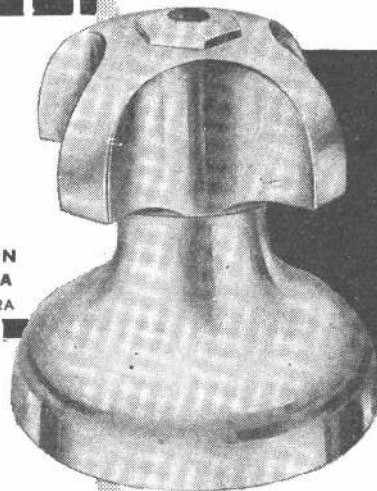
COMBINACION  
FIG. 1120/B  
PARA AMURAR



COMBINACION  
MEZCLADORA  
FIG. 1103 PARA BAÑERA



VALVULA CAROLA  
AUTOMATICA



## Acabado

## NEO

BRONCERIA



RESISTE AIROSAMENTE  
LA COMPARACION  
CON LAS MEJORES  
DEL MUNDO

## TALLERES METALURGICOS "LA UNION"

## CARLOS F. ANGELERI

En mi última conversación, anteayer, con el Dr. del Carril, prometió su más amplio apoyo.

Fundamental resulta así mismo una reestructuración de los planes de estudio de la Facultad. El estudiante debe estar constantemente en contacto con la realidad práctica que enfrentará después de obtener el título. Así enseñan los países más evolucionados desde hace décadas.

A fin de conocer la producción de nuestros colegas, propuse a la C.D., la cual ha aceptado, formar una exposición permanente de obras, a la cual tenga acceso cualquiera de nuestros socios. La exposición se renovará periódicamente. El objeto, es que un jurado seleccione todos los años los mejores trabajos para formar un salón nacional de arquitectura, que constituya una muestra que se pueda remitir tanto al interior como al exterior del país.

La S.C.A. no puede ser el factor determinante para la formación de una arquitectura acorde con las necesidades sociales y adelantos técnicos de nuestra época, claramente ubicada en el ámbito nacional mediante la certera interpretación de la idiosincracia de su población, sus materiales, su clima y su paisaje.

No puede ser, como digo, el factor determinante, pero sí puede ser el principal factor estimulante, al promover la ejecución de obras, hacer conocer las manifestaciones arquitectónicas y dar lugar a una sana crítica que permita una superación constante.

Termino aquí esta rendición de cuentas que resume una labor diaria de 3 años. Ha sido para mí un altísimo honor presidir la institución que agrupa a los arquitectos de Buenos Aires. En los aciertos y errores que haya podido tener me ha animado siempre la intención de ser dentro de mis fuerzas y conocimiento, útil a mi país.

Dejo la Sociedad en excelentes manos. El arquitecto Ricur, es uno de nuestros mejores técnicos en materia de vivienda. Numerosas obras privadas realizadas avalan su jerarquía profesional. Agrega a esas cualidades una rica experiencia societaria, a través de su larga actuación en cargos directivos.

Arquitecto Ricur, hago votos por el mayor éxito de su gestión:

El Arq. Alberto Ricur habló a continuación expresando:

La Sociedad Central de Arquitectos ha cumplido setenta y cinco años de existencia. Setenta y cinco años en los que ha realizado una obra útil y continuada cuyo conocimiento detallado ha de ser sin duda un elemento valiosísimo para apreciar el desarrollo de nuestra profesión y la influencia que en el mismo ha tenido la actuación de la Sociedad.

Esta larga vida presupone una larga historia que nadie aún ha escrito y que solamente por azar hemos conocido

# PIELES FINAS

# VALERA

FABRICANTES

## CONCEDE

# 50 %

de descuento sobre los precios de plaza para los socios de la Sociedad Central de Arquitectos



ELIMINAMOS TODA CLASE  
DE INTERMEDIARIOS



CREDITOS  
CAMARA FRIGORIFICA  
GRATIS



ARENALES 1648

T. E. 41 - 0769

PRESENTAR CARNET DE ASOCIADO

a veces en forma fragmentaria. Estimo que en esta oportunidad en que un grupo de amigos asumimos la responsabilidad de proseguir la tarea que otro grupo de amigos ha iniciado, vale decir en el momento en que debe darse esta continuidad de acción que viene dándose desde hace 75 años una ligera referencia a la vida de la Sociedad a comienzos de este siglo puede ser oportuna y útil.

Hace ya muchos años, trabajando en la Biblioteca, el señor Campos me mostró un volumen titulado "Archivo de datos biográficos de los socios de la Sociedad Central de Arquitectos" iniciado en el año 1904. Consistía este libro en la recopilación de unos formularios que la Sociedad había enviado a sus socios a fin de que los completaran respondiendo a las preguntas que en el mismo se consignaban.

El aspecto del mismo, el cuidado con que había sido llenado y conservado y la copiosa cantidad de noticias que contenía sobre la vida y la actividad de nuestros socios fundadores, lo hacían tan atrayente, que abandonando mi trabajo quedé hojeándolo largo rato. Hace algunos días pensando justamente en el tema de mi conversación de hoy, recordé esta circunstancia y sospechando que un comentario sobre el mismo podría resultar más interesante que reiterar nuestra promesa de que haremos por la Sociedad todo lo que nuestros esfuerzos lo permitan, decidí buscarlo y estudiar nuevamente su contenido. Este segundo contacto confirmó ampliamente mi primera impresión. Expondré, pues, el resultado del examen realizado, aclarando en primer lugar, que no tengo ninguna pericia en estas tareas, razón por la cual desde ya debo solicitar a varios de los vocales de nuestra nueva Comisión Directiva que poseen incuestionables antecedentes que los acrediten como expertos investigadores, disculpen esta primera incursión que he realizado en la historia de la Sociedad.

El formulario lleva como fecha febrero de 1904 y en su encabezamiento se le ruega al socio, llenarlo y remitirlo al Secretario, conjuntamente con un retrato firmado que ya había sido pedido en el mes de octubre, aclarándole que estos elementos formarán parte del archivo de la Sociedad.

El cuestionario comprendía catorce preguntas. La primera, segunda y tercera correspondían a datos personales del socio: apellido y nombres, lugar y fecha de nacimiento e idiomas que entendía, leyendo. En la cuarta se le solicitaba indicar qué Escuelas superiores de Arquitectura u otras había frecuentado y en qué épocas, pregunta que se completaba con la quinta y la sexta en las que se le pedía indicar quiénes habían sido sus maestros y los diplomas o certificados de estudios que poseía.

Hasta este punto el cuestionario no presentaba para nosotros ninguna sorpresa e incluso podría ser usado actual-

mente si la Sociedad deseara completar su archivo con los datos biográficos de sus actuales socios. Lo mismo no ocurre con la séptima, en que lisa y llanamente, se le pregunta al socio la fecha de su llegada a la República Argentina. La Sociedad Central consideraba pues, como una excepción que alguno de sus socios fuera argentino y razón tenía indudablemente para ello. De los cincuenta y siete formularios que figuraban fechados en los años 1904 y 1905, ocho solamente corresponden a socios argentinos, los treinta y nueve restantes pertenecen a extranjeros que al llegar al país ya poseían sus certificados de estudios y en algunos casos una abundante obra arquitectónica realizada en diversos países de Europa y en Norteamérica.

Aún cuando plenamente justificada por los números, esta pregunta no dejó indudablemente de molestar algo a uno de nuestros socios fundadores, el arquitecto Carlos A. Altgelt, quien con fina ironía fijó en el formulario como fecha de su llegada a la República Argentina el día de su nacimiento. Es indudable que el arquitecto Altgelt presentía que esa abrumadora mayoría de arquitectos extranjeros que actuaban en ese momento en Buenos Aires era circunstancial y que esa pregunta sin alternativas no parecía prever los resultados que, por el desarrollo que en nuestro país comenzaba a tomar nuestra profesión, habían de apreciarse a breve plazo. Este formulario continuó usándose hasta el año 1920 y cada vez con más frecuencia aparece en ellas un trazo que testa esta pregunta inútil ya para los nuevos socios argentinos.....

Lo que puede extraerse del análisis de los antecedentes, correspondientes a los estudios realizados y a las escuelas frecuentadas que aparecen en las repuestas al punto cuarto es inagotable. Provenían de las Escuelas de Bellas Artes y de las Academias de Arquitectura de casi toda Europa; Francia, Alemania, Inglaterra, Suiza, España, Italia, Hungría, Bélgica y Holanda estudios que completaron en muchas oportunidades en escuelas de arte y en obras de carácter industrial en el mismo o distintos países.

Las respuestas a la pregunta "¿Quiénes fueron sus maestros?", tan bien planteada y que revela la fina sensibilidad de la persona que preparó el cuestionario y su profundo conocimiento del carácter tan peculiar y personal de la enseñanza de la Arquitectura, constituyen una lista casi completa de los principales arquitectos europeos del siglo pasado.

A continuación los socios en los puntos 9 y 10 debían detallar las obras ejecutadas en el extranjero, en primer lugar y siguiendo con el tono general del cuestionario y en segundo término, en la República Argentina.

Solamente la consideración del carácter de los elementos contenidos en las respuestas a estas cuatro preguntas

**"MARCOMET"**

**Marcos Metálicos**  
GUAYAQUIL 755

T.E. 43 - 4406  
43 - 6514



referentes a los estudios realizados, a los maestros que los formaron y las obras realizadas permite afirmar que este archivo es un documento de altísimo valor para la realización de una investigación sobre la abundante obra arquitectónica que estos socios fundadores de nuestra Sociedad ejecutaron durante este período, que constituye sin duda uno de los más importantes de la historia de nuestra ciudad y la posible influencia que los maestros europeos del siglo pasado tuvieron en ella a través de sus discípulos que actuaron en nuestro país.

La pregunta Nº 11 es muy simple pero interesante, pues creo que nos revela una circunstancia muy especial de aquel momento. Dice simplemente: "Premios obtenidos en concursos de arquitectura". Un buen número de socios detallan premios obtenidos en concursos realizados en el país o extranjeros, pero varios afirman con cierto énfasis: "No he participado en ninguno"; otro contesta: "Gané el concurso de las casas para obreros de la Sociedad "La Paternal", más tarde y privadamente mandaron a confeccionar los planos a otro ingeniero. Efectos de la seriedad de ciertos concursos"; y uno más responde: "Sólo una vez, recién vuelto de Europa fui lo bastante tonto como para tomar parte en uno". Es indudable que algo no marchaba bien en ese momento en la organización de estos certámenes. Plenamente justificada o no, existía una marcada desconfianza puesta de manifiesto por varios de los socios.

Estamos seguros que tal circunstancia no se repetiría hoy ante una pregunta similar de la Sociedad Central. El sistema se ha perfeccionado a través de una experiencia continuada y hoy la Sociedad cuenta con una reglamentación que nos atreveríamos a llamar perfecta, reconocida como tal, no sólo por los participantes, sino también por los promotores. Es ésta, indudablemente una de las mejores conquistas de la Sociedad y que hablan elocuentemente de su labor eficaz y continuada. El haber logrado instruir un sistema de adjudicación de obras importantes en base exclusivamente a los méritos de los trabajos presentados por los participantes y dentro del más absoluto secreto con respecto a la identidad de sus autores, constituye la forma más adecuada de promover la actividad profesional. La posibilidad que se brinda a los arquitectos recién egresados de iniciarse en la vida profesional de esta manera es también única. Recuerdo muy bien la intensa satisfacción con que en las reuniones de Comisión Directiva presididas por Ugarte y en esos cuatro años en los que los concursos promovidos fueron muy abundantes, recibíamos la noticia de que algunos de los principales premios habían sido obtenidos por equipos de arquitectos recién egresados de la Facultad. Satisfacción que respondía a tres motivos: el primero, comprobar que la enseñanza en nuestras casas de estudio,

a pesar de todos los inconvenientes que coartaban su normal desenvolvimiento, continuaba formando profesionales con capacidad para crear, el segundo porque nuestro sistema de concursos funcionaba adecuadamente y el tercero porque mediante él se había abierto una gran posibilidad a un grupo capaz de jóvenes colegas.

Tras esta breve digresión justificada por cuanto nos permite señalar una de las actividades de la Sociedad más útiles para sus asociados y que casi podríamos afirmar que justifica su existencia, volvamos a nuestro Archivo de datos biográficos aún no agotado.

La pregunta doce, pide al socio informe sobre qué otras distinciones ha merecido y las constataciones que aparecen consignadas corresponden a muy diversas circunstancias. Varios de los socios estiman como distinciones el hecho de haber ocupado cargos en la Comisión Directiva de la Sociedad, otros mencionan diplomas de honor obtenidos en sus estudios o por obras, muchos detallan nombramientos nobiliarios efectuados por las casas reinantes en Europa, uno contesta que las distinciones "son privadas y no tienen nada que ver con la presente nota", y otro arquitecto francés, con una abundante obra realizada en Brasil y en nuestro país, responde que las distinciones que ha merecido son: "la crítica de todos los ignorantes y la carta adjunta de su profesor; en esta carta, proveniente de la Ecole Nationale des Arts Décoratifs de París, su profesor, efectivamente le envía felicitaciones por las obras que está realizando en el interesante país donde ejerce nuestro arte". Debo dejar aclarado que el socio fundador que manifiesta así su reacción contra las críticas con que lógicamente se han de haber recibido muchas de las obras de estos arquitectos extranjeros, tenía en ese momento solamente treinta y un años de edad.

El cuestionario termina con dos preguntas, una referente a los puestos públicos o cátedras que hubiera ocupado y la fecha de ingreso a la Sociedad completado con la firma del socio, la dirección de su escritorio y las horas de oficina que también para nosotros resultan incomprensibles, pues casi todos fijan una o cuanto más dos horas diarias a la mañana y/o a la tarde.

Si la Sociedad puede ofrecer este interesante material de investigación lo debe únicamente a esa labor callada y cuyo real significado no puede apreciarse a veces al realizarla y que llena la vida entera de nuestra institución.

Y además, por la incansable constancia con que muchas de las personas que desde aquel tiempo ocuparon cargos directivos pusieron en la consecución de algún propósito. Tan cierto es esto que para consuelo de todos los que han luchado por la, llamémosla aparente falta de interés

**"MARCOMET"**

Marcos Metálicos  
GUAYAQUIL 755

T.E. 43-4406  
43-6514

FREDK **SAGE** S. A. I. C.

**INSTALACIONES PARA**  
**BANCOS**  
**NEGOCIOS y**  
**OFICINAS**  
**METALES para Arquitectura**

**Molduras Sage para frentes en Anodal (m.r.)  
y Bronce o Acero Inoxidable - Puertas Gira-  
torias - Revestimientos - Zócalos - Tabiques  
- Vitrinas, Mostradores, Etc.**

Solicite Catálogos y Folletos

**SARMIENTO 1236 T. E. 35-3057**  
Buenos Aires

de nuestros asociados, relataré lo que surge de una tarjeta y una lista de socios que figura agregada a este libro.

La tarjeta es una circular de la Sociedad, fechada en mayo de 1904 y que dice textualmente así:

"Estimado Consocio: Me permito recordarle que Ud. no ha respondido aún a los siguientes pedidos, que en nombre de la Comisión Directiva, le hice repetidas veces. 1º Remisión de sus datos biográficos, 2º Reproducciones de sus principales obras, de preferencia dibujos originales o acuarelas, 4º Comunicación de sus horas de oficina. Saludo a Ud. muy atte. JAESCHKE, Secretario".

La lista comprende los nombres de sesenta y cuatro socios y frente a ellos figuran los números 1 al 4 que corresponden a los cuatro elementos pedidos. Pues bien, doce de los sesenta y cuatro aparecen en aquella lista como habiendo cumplido íntegramente con el pedido. La proporción se mantiene hoy casi exactamente para cualquier pedido que la Sociedad efectúe a los socios y es prácticamente la que surge de las contestaciones recibidas del último cuestionario enviado por la Comisión Directiva anterior.

Sírvanos de ejemplo la tesonera labor del entonces Secretario de la Sociedad, arquitecto Víctor J. Jaeschke, quien a pesar del trabajo y la contrariedad que debía ocasionarle esta falta de colaboración, nota en su ficha al contestar qué distinciones ha merecido: "Ninguna, a

no ser el honor inmerecido de haber sido nombrado repetidas veces Secretario de la S. C. de A."

No puedo ni debo lógicamente terminar esta charla concretándome a esta cariñosa evocación de la vida de nuestra Sociedad a principios del siglo, sino que deba además, referirme a algunas de las interesantes tareas comenzadas por la Comisión Directiva presidida por Ruíz Guñazú y cuya continuación debemos procurar con todo nuestro esfuerzo. Me refiero en primer término a los trabajos de investigación sobre vivienda, posibilitados por un subsidio otorgado por la Municipalidad de Buenos Aires, y cuyo valor para nuestra futura labor en ese tema es incalculable, labor que debemos encarar de inmediato visto el desorden y la desconexión existente entre los diversos planes de vivienda anunciados por distintas reparticiones del Estado. También a la activa participación que la Sociedad ha tenido en la formación del pliego especial para la licitación de la primera etapa del plan de viviendas para la Municipalidad, cuyos resultados se hace un deber seguir de cerca, pues constituye la primera tentativa realizada en el país con miras a alentar a la iniciativa privada en la tarea de investigar y aplicar nuevos sistemas o procesos de construcción.

Muy especialmente además, agotar el estudio que en base a un cuestionario enviado a los socios se realiza sobre el estado de nuestra profesión de arquitectos y los en nuestro país, compararlo con el efectuado en 1954 y extraer de él un plan de acción tendiente a solucionar los problemas que impiden el pleno desarrollo de nuestra actividad profesional.

Proseguir con intensidad la labor que se ha realizado en materia de concursos y cuyos resultados conocen muy bien nuestros socios y continuar con las gestiones tendientes a conseguir para la Sociedad una sede nueva y apropiada para la labor que debe desarrollar.

Consideramos además como primordial, estrechar los vínculos que nos unen con la Facultad de Arquitectura y Urbanismo, no sólo por el pensamiento de atraer a la Sociedad muchos de los elementos valiosos que en ella actúan, sino también para ayudarla en su tarea de mejorar sus condiciones de trabajo, conseguir que, aun cuando sea en un buen proyecto se concrete el viejísimo anhelo de conseguir un edificio adecuado a su importancia, y ayudarla en la defensa que continuamente debe emprender para demostrar que la enseñanza de la arquitectura no puede ser considerada con el mismo patrón que el de las demás disciplinas universitarias, ya que su fin es formar en primer término y primordialmente personas con capacidad creadora.

Y para terminar quiero agradecer en mi nombre y en el de mis colegas de la Comisión Directiva, una circunstancia sumamente alentadora, conseguida gracias a esa labor tesonera que tantas veces he mencionado y que apreciamos en toda su importancia y que es la de recibir la Sociedad en un sólido estado financiero de incalculable valor en estos momentos, lo que nos ha de permitir trabajar sin esa preocupación constante que frena tantas iniciativas y agota tantas energías.

## La Nueva Comisión Directiva

De acuerdo a lo dispuesto en el Art. 24º del Estatuto de nuestra Sociedad, en la primera reunión de C.D. celebrada el martes 12 de junio se procedió a designar los miembros de la C. D. que ocuparán los cargos de Secretario General, Prosecretario, Tesorero y Protesorero. Recayeron tales designaciones en los arquitectos: Horacio Migone Aguiar, Héctor Ezcurra (h.), Jorge de la María Prins y Ricardo Follett, quedando en consecuencia la C. D. así constituida:

Presidente .....	Arq.	Alberto Ricur
Vicepresidente 1º	„	Enrique García Miramón
Vicepresidente 2º	„	Luis M. Morea
Secretario General	„	Horacio Migone Aguiar
Prosecretario ....	„	Héctor Ezcurra (h.)
Tesorero .....	„	Jorge de la María Prins
Protesorero .....	„	Ricardo Follett
Vocales .....	„	Juan M. Ramos Mejía
	„	Juan M. F. Pastor
	„	Jorge Rey Pastor
	„	Luis A. Vernieri López
	„	Rafael Eliseo J. Iglesia
Vocales Suplentes	„	Nicolás Sparacino
	„	Juan Bonta
	„	Jorge O. Gazaneo
Vocales Aspirantes	Sr.	Jorge Garino (titular)
	„	Lisandro García Briones (suplente)

## Subcomisiones

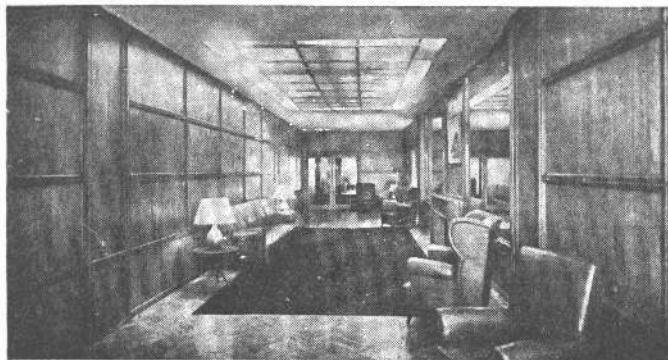
Tal como lo establece el Art. 41º del Estatuto, los siguientes arquitectos han sido designados para integrar las subcomisiones:

### SUBCOMISIONES PERMANENTES

ARBITRAJE E INTERPRETACION: Arq. Bartolomé Repetto.

BIBLIOTECA: Arq. Ricardo Braun Menéndez.  
 CONCURSOS Y PREMIOS: Arq. Alejandro Billoch Newbery y Alfredo Guidali.  
 PLANEAMIENTO: Arq. Juan M. F. Pastor.  
 CULTURA Y RECEPCIONES: Arq. Fernando de Aldecoa (en la parte de cultura).  
 ESTATUTOS Y REGLAMENTO INTERNO: Arq. Eduardo J. R. Ferrovia.  
 FICHERO Y EXPOSICION DE MATERIALES: Arq. Nicolás Sparacino.  
 LEYES, ORDENANZAS Y REGLAMENTOS: Arq. Julio A. Miglia.  
 PUBLICACIONES: Arqts: Alfredo P. Etcheverry, Alfredo L. Guidali, Conrado P. Sondereguer, Rafael Eliseo J. Iglesia y Francisco F. Sánchez.  
 RACIONALIZACION DE MATERIALES: Arq. Eduardo P. Guiraud.  
 REGLAMENTACION PROFESIONAL: Arq. Francisco J. Bó.  
 FORMACION PROFESIONAL: Arq. Héctor Bruzzoni y señores Jorge Garino y Lisandro García Briones.  
 CONGRESOS: Arqts. Federico Ruíz Guíñazú y Luis T. Caffarini.  
**SUBCOMISIONES TRANSITORIAS:**  
 NUEVA SEDE SOCIAL: Arqts. Alfredo Joselevich, José Aslan y Manuel Schuvaks.  
 RELACIONES PUBLICAS: Arq. Luis A. Vernieri López.  
 BECAS Y PREMIOS: Arq. Alfredo Joselevich.  
 DEPORTES: Arq. Alfredo Joselevich.  
 EXPOSICION PERMANENTE DE ARQUITECTURA ARGENTINA: Arqts. Federico Ruíz Guíñazú y Luis T. Caffarini.  
 VIVIENDA: Arqts. Juan M. Ramos Mejía y Juan Bonta.  
 EDIFICIO MONTEVIDEO 942: Arq. Ricardo Follett.

De acuerdo a una resolución de la Comisión Directiva, por Secretaría se ha enviado a todos los socios una invitación para colaborar en las distintas subcomisiones. Todos los señores asociados que lo deseen, podrán formar parte de ellas; derivará de ello una mayor confrontación de ideas que redundará en beneficio del interés general.



**NESTOR Y RAUL ESCUDERO S. R. L.**

CAP. \$ 6.250.000

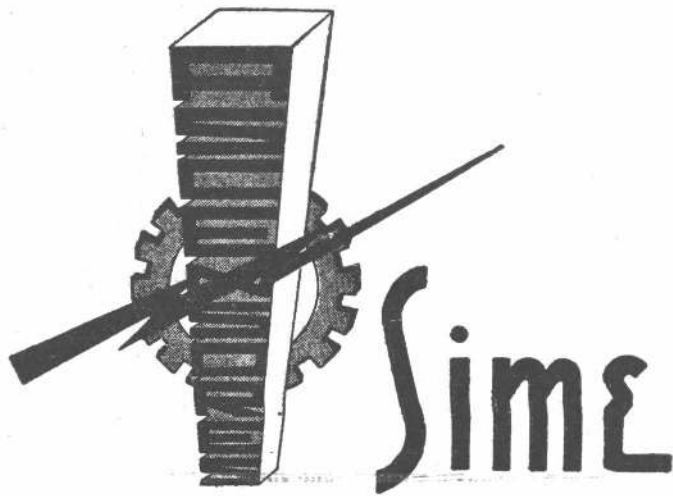
**Made lam**  
 MARCA REGISTR. INDUSTRIA ARGENTINA

HOJAS FLEXIBLES DE MADERA PARA DECORACION

AV. BELGRANO 485 - 4º PISO  
 TEL. 30-4131 y 34-7666  
 BUENOS AIRES

---

CALIDAD y SEGURIDAD que **Elevan** el confort del edificio  
**ASCENSORES - MONTACARGAS**



INSTALACION Y CONSERVACION

Sociedad Industrial de Máquinas Elevadoras S. R. L.

CAP. M\$N. 600.000.00 C/L

Administración y Fábrica:

E C H E V E R R I A 5019/21

T. E. 52 - 3760

---

**MUEBLES  
DANESES  
IMPORTADOS**



**WALTER MICHAELIS**

**DECORACIONES IMPORTACION**

EXPOSICION: MAIPU 725

T. E. 32-0050 - 31-3648

---



**Arq.  
Alberto J.  
Coni Molina**

El 6 de junio pasado, falleció en nuestra Capital, a los 79 años de edad, el Arquitecto Alberto Coni Molina.

Sus restos fueron velados en nuestra casa.

Egresado en el año 1904, en la primera promoción, de la primera Escuela de Arquitectura Argentina, su nombre estuvo asociado durante largos años a todos los quehaceres de nuestra Sociedad, hasta que obligado a una vida menos intensa, debió reducir su actividad, pero nunca se apartó de esta Sociedad, a la que tanto quería y a la que dedicó sus mejores afanes.

Se incorporó a ella, el 21 de agosto de 1906 y ya el 25 de setiembre de ese año fue designado Bibliotecario.

En cuatro ocasiones ocupó la Presidencia: 1918-1919, 1919-1920, 1923-1925 y 1925-1927; su último cargo lo desempeñó como Miembro del Consejo Asesor de la Sociedad, cargo que aceptó el 4 de setiembre de 1953.

El 14 de junio de 1949, la Comisión Directiva, lo elevó a la categoría de Socio Honorario, premio a su constante y decidida labor en favor de nuestra profesión.

Su personalidad concitó, dentro y fuera del país, el aprecio y la admiración de cuantos le conocieron; varias Instituciones extranjeras lo designaron Socio Honorario, la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Buenos Aires lo designó Profesor Honorario en el año 1949.

Despidió sus restos, que fueron inhumados en el cementerio de la Recoleta, el Arquitecto Jorge Víctor Rivarola.

## Caja Nacional de Previsión para Profesionales

Con nota de fecha 30 de mayo, solicitándonos demos amplia difusión, nos adjuntan copia de la resolución del H. Directorio de la Caja Nacional de

Previsión para Profesionales de fecha 16 de mayo ppdo., la cual transcribimos a continuación:

- I) Los afiliados que a la fecha adeuden aportes, intereses y multas podrán solicitar ante esta Caja la cancelación de sus deudas con arreglo a las disposiciones que se dan a continuación.
- II) Para considerar los plazos que se soliciten, será menester que los afiliados en su presentación y mediante formularios que a esos efectos se proveerán, consignen bajo declaración jurada y en base a las constancias que obran en su poder:
  - a) Nombre, domicilio, documento de identidad, profesión que ejerce, fecha de iniciación de actividades, período que abarca la deuda y monto de la misma.
  - b) Con la solicitud deberán adjuntar la boleta de depósito que acredite el ingreso del 20 % del total de la deuda.
  - c) Obligase a depositar regularmente del 1º al 10 de cada mes las cuotas correspondientes al plan de pago propuesto y los aportes que se devenguen con posterioridad.

III) Las solicitudes de facilidades por el saldo del 80 % de la deuda total podrán ser concedidas por el Dpto. Sumarios e Inspección hasta en 24 mensualidades consecutivas; las de plazos mayores deberán ser concedidas por el Directorio, pero en ningún caso serán superiores a 48 cuotas mensuales y consecutivas.

IV) Los intereses moratorios serán determinados anualmente de acuerdo a la siguiente escala:

Plazos hasta de 24 meses	devengarán el 10 %
"    "    "    36	"    "    "    12 %
"    "    "    48	"    "    "    14 %

V) Los afiliados que dejaren de cumplir regularmente con las obligaciones emergentes de la presente moratoria, quedarán constituidos automáticamente en mora por el solo vencimiento de los plazos estatuidos. En tal caso caducará la prórroga concedida y será exigible el total de la suma que adeudara por todo concepto.

VI) Regístrese, dése a publicidad, comuníquese al Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, remítanse copias a las entidades profesionales y Delegaciones Regionales del Instituto de

**"MARCOMET"**

Marcos

Metálicos  
GUAYAQUIL 755

T.E. 43-4406

43-6514

Previsión Social; tomen conocimiento Secretaría General, Contaduría General y Asesoría Letrada.

(Registrada bajo el N° 15)

Es copia fiel.

JULIO ALBERTO GORDILLO  
*Secretario General*

La Caja Nacional de Previsión para Profesionales ha trasladado su sede a la calle Paraná 380/86. Buenos Aires.

## Segundo Seminario de Arquitectura Industrial

Firmado por el Secretario General de la Unión Internacional de Arquitectos, Arq. Pierre Vago hemos recibido una circular en la que nos informa que, como continuación de la que tuvo lugar en el año 1960 en Polonia, se realizará en Brasil del 29 de octubre al 12 de noviembre de 1962 el Segundo Seminario de Arquitectura Industrial.

Organizado por la Sección Brasileña de la Unión Internacional de Arquitectos y presidido por Sir Robert Matthew, presidente de la UIA, ese seminario tendrá por tema:

### La Arquitectura de la Industria al Servicio del Hombre

Cinco grupos de trabajo tratarán los siguientes aspectos:

- I — Relaciones entre la ciudad y la industria.
- II — Arquitectura y Estructura.
- III — Los problemas de la Prefabricación para las construcciones industriales.
- IV — Problemas particulares de los países en vías de desarrollo.
- V — Condiciones de trabajo.

Completarán las reuniones de trabajo, visitas y excursiones a Bahía, Recife, Brasilia, Belo Horizonte, Ouro-Preto, Porto Alegre y San Pablo.

El programa detallado, así como las condiciones materiales serán precisadas próximamente por la sección Brasileña de la UIA.

Como la Entidad Brasileña, tiene la gentileza de ofrecer gratis, la estadía y las visitas y excursiones que se realicen durante el Seminario, a dos arquitectos Argentinos, la C.D. ha resuelto realizar, con el patrocinio de la Federación Argentina de Sociedades de Arquitectos, un concurso a fin de que los arquitectos, socios de las filiales de esta Entidad, que presenten los mejores trabajos sobre el Temario, representen a la Argentina en este Seminario. Dichos trabajos deberán ser presentados en nuestra Secretaría o en las distintas Sociedades de Arquitectos del país antes del 31 de agosto próximo.

**Sr. Arquitecto . . . Experto en la decoración moderna . . .**

Incluya Ud. en sus proyectos nuestro elaborado:

## **TELAS PLASTIFICADAS**

cuya aparición ha causado sensación.

La plastificación de las TELAS permite llevar a los ambientes los espléndidos colores y geniales diseños de las creaciones modernas (Revestimientos de la índole más variada; Paneles; Decoración de artefactos; Biombos; Pantallas, etc.)

Entrégenos Ud. la tela de su elección, y le elaboramos LAMINAS PLASTICAS en las medidas deseadas, de deslumbrante vistosidad y gran solidez, flexibles o rígidas, translúcidas u opacas, y de fácil aplicación.

Solicite la visita de nuestro representante

---

**KURT SANDMAN — Bmé. Mitre 1545 — Buenos Aires**

**T. E. 40-2043 y 46-2824**

¡El calor se "instala" en su casa!

con

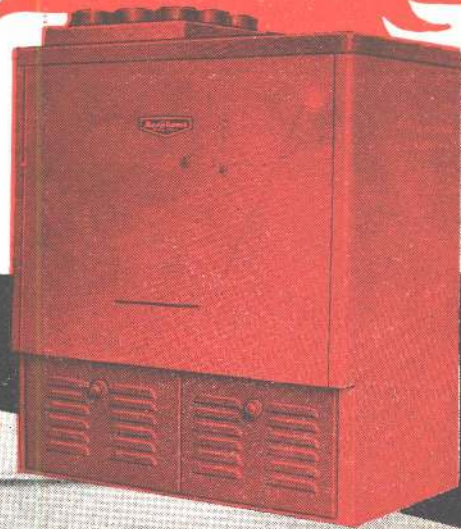
# Aerollama

Frió-Therm

Primer equipo de calefacción central automático a gas, por aire forzado aprobado por GAS DEL ESTADO y ENTES MUNICIPALES, ordenanza N° 17.615 del 26/10/1961. Construido según especificaciones de:

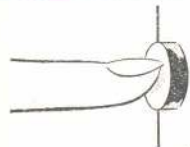
AMERICAN GAS ASSOCIATION STANDARDS

¡todo el  
invierno!



## FACIL ADAPTACION PARA AMBIENTES REFRIGERADOS UN SISTEMA IMPUESTO EN EE. UU.

El sistema AEROLLAMA tiene el respaldo de miles de usuarios en EE. UU., que lo han consagrado como sistema más práctico, eficaz y económico.



- Intercambiador indestructible de hierro fundido
- Acceso frontal a todas las partes
- Impulsor de aire con acoplamiento directo SIN CORREA
- Sin llama piloto, encendido con comando a distancia
- Sin cañerías ni radiadores

AEROLLAMA distribuye aire caliente en forma pareja, filtrado y en constante renovación.

VEALO FUNCIONAR Y OBSERVE LOS DETALLES DE SU CONSTRUCCION EN NUESTRA EXPOSICION: SAN MARTIN 323  
Solicite folletos explicativos o la visita de nuestros técnicos que con todo gusto estaremos a sus gratas órdenes.

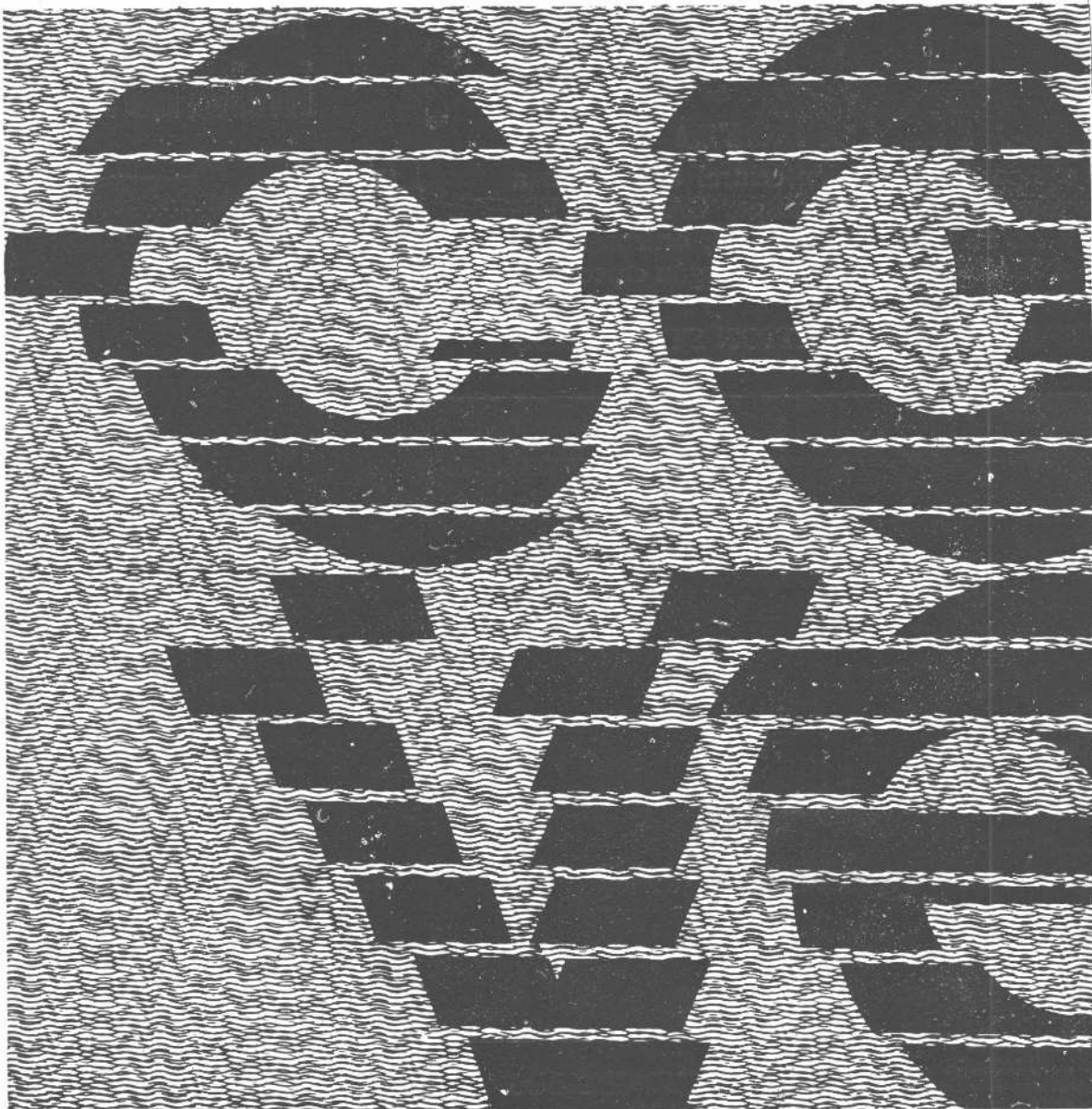
**Aerollama**  
Frió-Therm

Fabricantes:  
FRED BERG S. R. L.

Div. Calefacción por aire forzado.

San Martín 323  
T. E. 49-0717 - 1700

# Sistema de ventilación "Co-Ve"



cíbero 232

El rendimiento máximo del espacio, punto fundamental de conciliación de los aspectos de arquitectura y economía, requiere la aplicación de un sistema de ventilación eficaz. Por ello, CO-VE, sistema de ventilación de locales con un solo conducto colector, se ha impuesto definitivamente sustituyendo los anticuados y costosos sistemas de conductos múltiples independientes.

CO-VE (sistema patentado) ha sido aprobado por los municipios de las ciudades de Buenos Aires, Rosario, M. del Plata y B. Blanca, hallándose en trámite de aprobación en las principales ciudades del interior. Asesoramiento y pedidos a DUTEKNICA S. R. L. - Av. Pte. R. S. Peña 852 - 6º Piso T. E. 45-0725 - 4696. Distribuidores: Mar del Plata: Pugliese S. A. - 12 de Octubre y Jara - Rosario: José B. Quintana y Cía. Com. Ind. Imp. S.R.L. - Entre Ríos 836.

## **DUTEKNICA**



para  
estructuras  
de hormigón  
armado:  
Control  
Uniformidad  
Economía



Los países más avanzados en realizaciones estructurales de hormigón armado, han adoptado este tipo de acero por sus decisivas ventajas técnicas y económicas.

ACINDAR S. A. elabora su **ACERO ACINDAR 46β de ALTO LIMITE DE FLUENCIA** con palanquillas de acero Siemens-Martin de su propia fabricación y de acero importado especialmente seleccionado, lo que le confiere esta **"TRIPLE GARANTIA"**

**CONTROL:** El **ACERO ACINDAR 46β de ALTO LIMITE DE FLUENCIA** es sometido en todas las etapas de su elaboración al más riguroso contralor. La severa inspección de la palanquilla, la estricta supervisión de los procesos de laminado y de torsionado y los ensayos sistemáticos de las barras torsionadas, permiten asegurar su calidad.

**UNIFORMIDAD:** El **ACERO ACINDAR 46β de ALTO LIMITE DE FLUENCIA** es un producto uniforme garantizado por la alta eficiencia técnica de sus equipos y por la automaticidad de todas las operaciones.

**ECONOMIA:** El **ACERO ACINDAR 46β de ALTO LIMITE DE FLUENCIA** permite reducir la cuantía de acero y elevar las tensiones admisibles de cálculo, sin riesgos de fisuraciones peligrosas, por su alta adherencia con el hormigón. La supresión de ganchos extremos hasta diámetros de 14 mm. es otra economía adicional.

Todos los datos e  
informaciones técnicas  
pueden ser obtenidos  
en nuestro  
DEPARTAMENTO  
DE VENTAS,  
OFICINA TECNICA.

Es un producto



INDUSTRIA ARGENTINA DE ACEROS S. A.

EL MAYOR PRODUCTOR DEL PAIS DE ACEROS PARA LA CONSTRUCCION

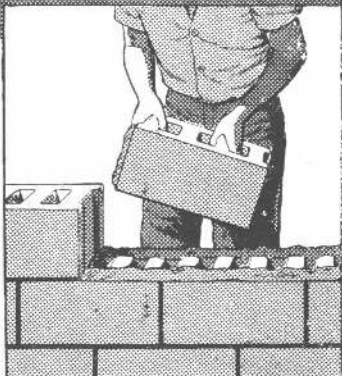
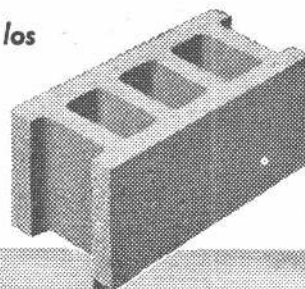
OFICINAS DE VENTAS:

Paseo Colón 357. Bs Aires T. E. 30-3031- San Lorenzo 942. Rosario T. E. 64036

La experiencia confirma las relevantes condiciones de los

# BLOQUES DE HORMIGÓN

PARA LA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS



El barrio de 300 casas construidas por el Gobierno de la Provincia de Buenos Aires en el Partido de Lanús, utilizando bloques de hormigón, es otra demostración concluyente de las relevantes condiciones técnico-económicas de ese material para la construcción de toda clase de edificios.

Su comportamiento, después de varios años de construidas, constituye una prueba fehaciente de los excelentes resultados que pueden lograrse con el empleo del bloque de hormigón, si se respetan las normas que su uso impone.

Además de las cualidades de resistencia y durabilidad del bloque de hormigón, su empleo proporciona:

- *Mayor economía de mano de obra*
- *Mayor rapidez de ejecución*
- *Menor costo por metro cuadrado de pared*
- *Mayor aislación térmica.*

El Instituto del Cemento Portland Argentino le brinda sin cargo a quien lo solicite, dirigiéndose por carta o personalmente a su Casa Central o Seccionales, la más amplia información sobre el uso y aplicaciones del bloque de hormigón.

**INSTITUTO DEL CEMENTO PORTLAND ARGENTINO**

San Martín 1137

Buenos Aires

**SECCIONALES:**

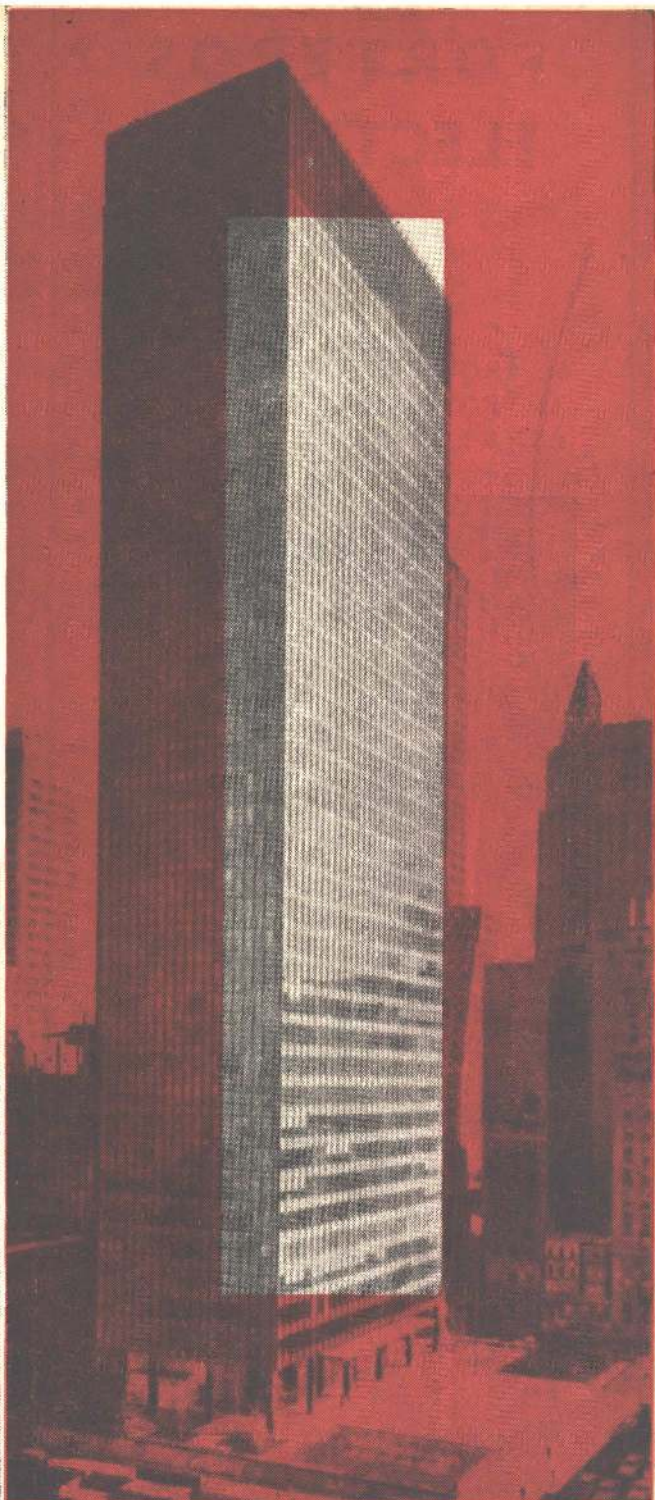
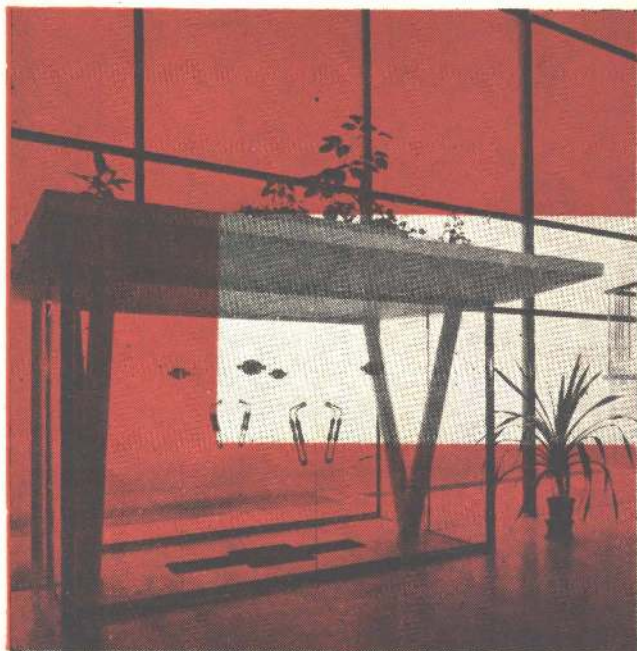
**CENTRO:** Rivera Indarte 170, Córdoba - **NORTE:** Muñecas 110, Tucumán - **SUR:** Calle 48 N° 632, La Plata - **DELEGACION BARILOCHE:** C. C. 57., S. C. de Bariloche

**LITORAL:** Sarmiento 784, Rosario - **CUYO:** Patricias Mendocinas 1071, Mendoza.

**CAMPO EXPERIMENTAL:**

Edison 453, Martínez, Prov. de Buenos Aires.

# jerarquía en vidrios y cristales



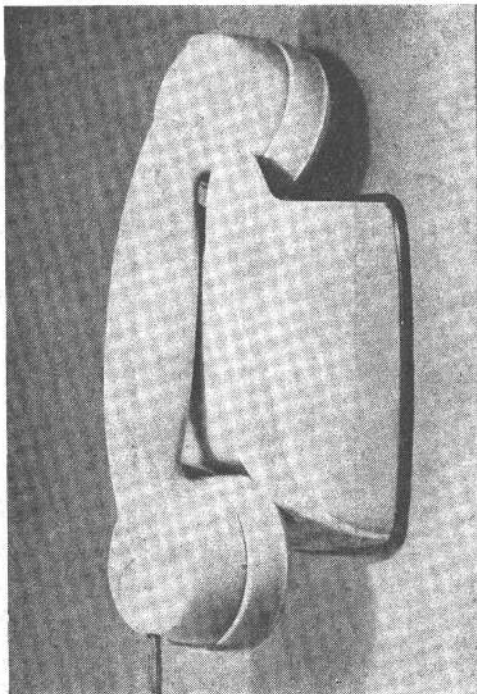
**cristalplano**

importadores S.A.I.C.I.  
fabricantes  
distribuidores  
Galicia 1234 59-5518/0962 Bs. As.

# PORTEROS ELECTRICOS

"En telefonía no hay  
término medios o  
es muy bueno o  
no se escucha"

Sr. ARQUITECTO  
AL PROYECTAR  
EXIJA LO MEJOR



## TASYC

FABRICA SUS TELEFONOS  
LOS INSTALA Y LOS GARANTE  
INTERMINABLEMENTE.

Fábrica y oficinas:



SAN JOSE 1860

T. E. 26-1878

T. E. 27-6466

# S. C. A.

Sociedad Central de Arquitectos

MONTEVIDEO 942

Buenos Aires

TARIFA REDUCIDA

CONCESION Nº 5743

CORREO  
ARGENTINO  
Central B y  
Sucursal 48